

CORMAY IMMUNO- MULTICAL

(PL)

CORMAY IMMUNO- MULTICAL

Nr kat. 4-287 5 x 1 ml

ZASTOSOWANIE

CORMAY IMMUNO-MULTICAL służy jako wieloparametrowy kalibrator podczas oznaczania różnych białek w surowicy ludzkiej. Szczegóły oznaczeń zawarte są w instrukcjach do zestawów służących do oznaczania poszczególnych białek.

Odczynniki powinny być stosowane do badań diagnostycznych *in vitro*, przez odpowiednio przeszkolony personel, tylko zgodnie z ich przeznaczeniem, w odpowiednich warunkach laboratoryjnych.

CHARAKTERYSTYKA

CORMAY IMMUNO-MULTICAL jest biologicznym płynem pochodzenia ludzkiego rozcieńczonym w buforze HEPES (pH 7,4) zawierającym stabilizatory i azydek sodu (< 1 g/l) oraz następujące białka: α -1 antytrypsynę, kwaśną α -1-glikoproteinę, antytrombinę III, składnik C3 dopełniacza, składnik C4 dopełniacza, ceruloplazminę, haptoglobinę, IgA, IgG, IgM i transferynę.

PRZYGOTOWANIE I TRWAŁOŚĆ

Kalibratory są gotowe do użycia.

Przechowywane w temp. 2-8°C zachowują trwałość do daty ważności podanej na opakowaniu.

Kalibratory przechowywać zamknięte, unikać zanieczyszczenia.

UWAGI

1. Kalibratory powinny być stosowane przez odpowiednio wyszkolony personel tylko zgodnie z ich przeznaczeniem.
2. Kalibratory przetestowano na obecność HBsAg oraz przeciwciał anty-HCV i anty-HIV z wynikiem ujemnym. Niemniej jednak należy traktować je jako materiał potencjalnie zakaźny.
3. Kalibratory konserwowane azydkiem sodu (< 1 g/l). Unikać kontaktu odczynnika ze skórą i błonami śluzowymi.

WYZNACZONE WARTOŚCI

Wyznaczone wartości dla poszczególnych białek, różne dla każdej serii, podane są w metryczkach dołączonych do zestawu.

SPÓJNOŚĆ POMIAROWA

Wartości zostały wyznaczone zgodnie z materiałem referencyjnym ERM DA470k/IFCC.

UTYLIZACJA ODPADÓW

Postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.

LITERATURA

1. Johnson, A.M.: A new international preparation for proteins in human serum, Arch. Pathol. Lab. Med. 117 (1993) 29-31.

Data wydania: 10. 2020.

CORMAY IMMUNO- MULTICAL

(EN)

CORMAY IMMUNO- MULTICAL

Cat. No 4-287 5 x 1 ml

INTENDED USE

CORMAY IMMUNO-MULTICAL is designed for use as multianalyte calibrator when measuring various serum proteins in human serum. Use in accordance with instructions enclosed to reagents for the performance of particular proteins.

The reagents must be used only for *in vitro* diagnostic, by suitably qualified laboratory personnel, only for the intended purpose, under appropriate laboratory conditions.

CHARACTERISTICS

The CORMAY IMMUNO-MULTICAL is a human biological fluid diluted in HEPES (pH 7.4) buffer containing stabilisers, sodium azide (< 1 g/l) and the following human proteins: alpha-1 antitrypsin, alpha-1 glycoprotein acid, antithrombin III, complement C3, complement C4, ceruloplasmin, haptoglobin, IgA, IgG, IgM and transferrin.

PREPARATION AND STORAGE

Calibrators are ready for use.

Calibrators stored at 2-8°C are stable until expiry date printed on the package. Store closed and avoid contamination.

NOTES

1. Calibrators must be used only for the purpose intended by suitably qualified laboratory personnel, under appropriate laboratory conditions.
2. This calibrator has been tested for the HIV antibody, HBsAg and HCV and found to be non-reactive. However this material should be handled as though capable of transmitting infectious disease.
3. Calibrators contain sodium azide (< 1 g/l) as a preservative. Avoid contact with skin and mucous membranes.

ASSIGNED VALUES

Assigned values for particular proteins vary from lot to lot are given in values sheet.

TRACEABILITY

Values assigned from the reference material ERM DA470k/IFCC.

WASTE MANAGEMENT

Please refer to local legal requirements.

LITERATURE

1. Johnson, A.M.: A new international preparation for proteins in human serum, Arch. Pathol. Lab. Med. 117 (1993) 29-31.

Date of issue: 10. 2020.

CORMAY IMMUNO- MULTICAL

(RUS)

CORMAY IMMUNO- MULTICAL

Кат.№ 4-287

5 x 1 мл

ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

CORMAY IMMUNO-MULTICAL предназначается для использования как мультианалит-калибратор при измерении различных белков в сыворотке человека. Используйте в соответствии с инструкциями к реагентам для определения специфических белков.

Реагенты должны использоваться только для диагностики *in vitro*, квалифицированным лабораторным персоналом, в целях, для которых они предназначены, в соответствующих лабораторных условиях.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

CORMAY IMMUNO-MULTICAL является человеческой жидкостью с буфером HEPES (pH 7,4), содержащей стабилизаторы, азид натрия (< 1 г/л) и следующие белки человека: альфа-1 антитрипсин, альфа-1 кислый гликопротеин, антитромбин III, комплемент C3, комплемент C4, церулоплазмин, гаптоглобин, IgA, IgG, IgM и трансферрин.

ПОДГОТОВКА И ХРАНЕНИЕ

Калибраторы готовы к использованию.

При 2-8°C калибраторы стабильны до даты, указанной на упаковке. Храните закрытыми, избегайте контаминации.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Калибраторы должны использоваться только по назначению, квалифицированным лабораторным персоналом в соответствующих лабораторных условиях.
2. Этот калибратор был протестирован на антитела к ВИЧ, HBsAg и HCV и оказался нереактивным. Однако с этим материалом следует обращаться как с потенциально инфицированным.
3. Калибраторы содержат азид натрия (< 1 г/л) в качестве консерванта. Избегайте контакта с кожей и слизистыми оболочками.

ЗАДАННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

Заданные значения по специфическим белкам меняются от лота к лоту и прилагаются на отдельном листе.

Отслеживаемость значений

Значения задаются по контрольному материалу ERM DA470k/LFCC.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

В соответствии с местными требованиями.

ЛИТЕРАТУРА

1. Johnson, A.M.: A new international preparation for proteins in human serum, Arch. Pathol. Lab. Med. 117 (1993) 29-31.

Дата выхода: 10. 2020.